



THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN

Sắc Lệnh Bảo Vệ Nhà Thầu Độc Lập (Independent Contractor Protections Ordinance)

Nhà Thầu Độc Lập có Quyền:

- Nhận thông báo văn bản xác định các điều khoản và điều kiện đề xuất trong công việc và điều khoản và điều kiện thanh toán trước khi bắt đầu công việc.
- Kịp thời nhận được khoản thanh toán theo điều khoản và điều kiện của thông báo văn bản trước khi làm việc hoặc hợp đồng.
- Nếu không nêu rõ, nhận được thanh toán trong vòng 30 ngày sau khi hoàn thành dịch vụ theo hợp đồng.
- Nhận được thông báo văn bản nêu rõ thông tin thanh toán chi tiết mỗi lần được thanh toán.

Ai là Đối Tượng của Sắc Lệnh?

Nhà Thầu Độc Lập Tự Kinh Doanh:

- 1 không có nhân viên,
 - 2 thực hiện bất kỳ phần công việc nào ở Seattle cho một đơn vị tuyển dụng thương mại,
- VÀ
- 3 sẽ nhận hoặc kì vọng có cơ sở nhận được ít nhất \$600 tổng số tiền bồi thường từ đơn vị tuyển dụng từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 31 tháng 12 trong một năm nhất định.

Biết Quyền của Người Lao Động CỦA QUÝ VỊ:

- **NGHIÊM CẤM TRẢ THÙ:** Các luật này bảo vệ người lao động không bị trả thù do sử dụng hoặc thực hành những quyền này.
- **QUYỀN NỘP ĐƠN KHIẾU NẠI:** Người lao động có quyền khiếu nại với Văn Phòng Tiêu Chuẩn Lao Động (Office of Labor Standards) hoặc nộp đơn kiện nếu chủ lao động vi phạm những luật này.
- **QUYỀN LAO ĐỘNG:** Nếu quý vị nghĩ mình có thể trở thành một nhân viên hơn là một nhà thầu độc lập, hãy liên hệ với Văn Phòng Tiêu Chuẩn Lao Động. Với tư cách là một nhân viên, quý vị có thể có quyền được nghỉ ốm có lương, mức lương tối thiểu, làm thêm giờ, và bao bữa ăn và thời gian nghỉ. Thực hiện quyền của quý vị theo Sắc Lệnh Bảo Vệ Nhà Thầu Độc Lập sẽ không ảnh hưởng đến bất kỳ quyền nào của một người lao động với tư cách là nhân viên.

Khác

- Phải dán thông báo này tại khu vực dễ thấy ở nơi làm việc, bằng tiếng Anh và (các) ngôn ngữ mà người lao động sử dụng.
- Nếu người lao động làm việc từ xa hoặc không có nơi làm việc thường xuyên, đơn vị tuyển dụng phải cung cấp thông báo này đến từng cá nhân bằng ngôn ngữ chính của người lao động bằng bản cứng hoặc dạng điện tử có thể tiếp cận.
- Văn Phòng Tiêu Chuẩn Lao Động cung cấp dịch vụ biên dịch, thông dịch và các điều chỉnh đặc biệt cho người khuyết tật.

QUÉT ĐỂ ĐỌC TOÀN VĂN SẮC LỆNH VÀ THÔNG TIN THÊM:



Liên hệ Văn Phòng Tiêu Chuẩn Lao Động

NHÀ THẦU ĐỘC LẬP: Nộp đơn khiếu nại với Văn Phòng Tiêu Chuẩn Lao Động hoặc nộp đơn kiện tại tòa án.
ĐƠN VỊ TUYỂN DỤNG: Nhận hỗ trợ tuân thủ và/hoặc đào tạo.

08/22

206-256-5297



Seattle Office of
Labor Standards

seattle.gov/laborstandards